

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, Istér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Szirmay István
felelős szerkesztő.

dr. Hám Sándor
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, fél évre 6 kor,
negyedévre 3 kor.

— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termékek szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár
kedvezmény.

Hegyaljai vasut.

Írta: Wetterschneider Miksa.

Mád, 1904. márc. 17.

Évek és évek óta szakadatlanul küzdünk a hegyaljai vasut kiépítéséért, de különösebben mióta a filokszera által elpusztított szőlőinket szizyphusi munkával óriási áldozatok árán és erőnk teljes megfeszítésével ujjaépítettük, e kérdés reánk alsó-hegyaljai lakosokra nézve fokozódott jelentőséggel bír s azóta kettős igyekezettel törekedtünk a régi vágyunk megvalósítására.

Már e lapok hasábjain is oly számtalan ízben mutattam rá e nagyfontosságú közgazdasági kérdés óriási horderejére, hogy egészen fölöslegesnek tartom ezuttal ismételtelen kifejtési azon okokat, melyek ezen rég tervezett vasut kiépítését oly felette kívánatosnak, és oly rendkívül szükségessé teszik.

E kérdés, melyet folyton napirinden tartani igyekezünk, most azáltal nyert aktualitását, hogy a keresk. miniszterium a régebbi Szerencs, később Mád-zombor—Hidasnémeti között építeni tervezett vasut concesszióin kívül újabban egy Szerencstől Ab. Szántóig terjedő vasuti vonal kiépítésére adott engedélyt.

Ebből kifolyólag egy kassai hírlapban cikk jelent meg, mely

— állítólag — azt igyekezik bizonyítani, hogy mennyire nincs érdekében e vasuti vonal kiépítése Kassának és sorompóba szőlőjta ellene a kassaiakat.

Magát a cikket nem olvastam és így nem tudhatom, hogy az illető lap Kassára nézve miért és mily szempontból itéli e vasutat károsnak, és ennek következtében azzal nem is foglalkozhatom. Csúpan annyit kívánok erre vonatkozólag megjegyezni, hogy az adott körülmények között igen helyesnek és találonak tartom a „Zemplén“ következő ríposztját: „Nem akarunk most hosszabb polemiaiba bocsátkozni laptársunk fejtegetéseivel de annyit mégis megjegyzünk, hogy bizony ez a vasut nem Kassának, hanem a Hegyaljának épül. Teljesen közömbös tehát, hogy mit szólnak ahoz a kassaiak és igen jól teszik, ha — mint a Fm. állítja — nem agítálnak a hegyaljai vasut kiépítése ellen. Hogy a Hegyaljának szüksége van erre a vasut-ra ezt mindnyájan tudjuk és érezzük, ugyanezért kívánatosnak tartjuk, hogy az építés mentől előbb megkezdődjék.

Hát ez okos beszéd, amelyet az adott körülmények között minden elfogulatlanul gondolkozó embernek helyeselnie kell.

Azért hangsúlyozom, hogy az adott körülmények között mert

részemről megvallom, szívesebben látnám ha e vasut a kassai fővonallal is összeköthető volna mert akkor ez a vonal jelentőségben és jövedelmezőségben is aránytalanul sokat nyerne, de meg viszont annak kiépítését, mint azt jól tudom nemcsak Kassa maga, hanem Abauj-Torna vármegye is hathatósan elősegítené.

Ha azonban ezt végképpen nem tudjuk megvalósítani, úgy meg kell alkudnunk a körülményekkel és legalább azt kell létesítenünk, amit az adott viszonyok mellett lehetséges annál is inkább, mert a vasuti vonal későbbi fejlesztése és kiépítésének lehetősége akkor sincs kizárva.

De ha ezen újabban kiépíteni tervezett vasut hegyaljai érdekét van hivatva szolgálni — amint abban kételkedni nincs is semmi okunk — akkor a fölötti rendkívüli csodálkozásomnak kell kifejezést adni, hogy e vidéknek bortermelés, de különösebben borkereskedés tekintetében legjelentékenyebb városa: Mád miért hagyatott ki a concesszióból.

Akkor ugyanis, amidőn hegyaljai érdek előmozdításáról van szó és midőn e célból a kiépíteni tervezett vasut a Hegyaljának csúpan 2—3 városát érintené akkor szerintem mulasztás, ha a tervből e három város közül csak egy is

még pedig éppen a legjelentékenyebb kimarad.

Ez indít arra, hogy e helyen a mértékadó körök figyelmét egy e tekintetben fontos körülményre hívjam fel.

Rendszerint ugyanis a vármegye a területén létesített vasutak kiépítését — az illető vasuti vonal fontosságához mérten — anyagi hozzájárulással teszi lehetővé.

Nem kételkedünk tehát abban, hogy e kérdésben forgó vasuti vonal kiépítését is különösebb tekintettel annak eminens jelentőségű céljára tőle telhetőleg, hathatósan fogja elősegíteni.

És hogy e vasut, amint az contemplantva van és amint az szükséges tényleg hegyaljai érdekeket szolgáljon, úgy annak legjobb biztosítékát abban látnám, ha a kiépítéshez való hozzájárulásától teszi a vármegye függővé, hogy a vasuti hálózatba e vidék legjelentékenyebb városa: Mád is bevonassék.

Maga az engedélyes részéről a legkonciliánsabb módon nyertünk ígéretet arra nézve, hogy e vidék jogos igényeit tőle telhetőleg igyekezni fog kielégíteni.

Bizvást hisszük, hogy a vármegye és kormány jóakaratu támogatásával ez sikerülni is fog. Hegyaljai vasut jöjjön el mielőbb a te országod! !

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Csikós nóta.

Szövegét és zenéjét írta: Andor Károly.

Csikós gyerek ha fölül a lovára,
Kicsiny neki három falu határa;
Ha megindul a szél sem ér nyomába,
Bomlik érte három falu leánya.

Árvalányhaj-bokrétás a kalapja,
Ingeujja cifrára van kivarrva;
Libeg lobog mindakettő a szélben,
Rézzel kivert ostor van a kezében.

Mikor nincs egy esillaga sem az égnek
Csikós gyerek nekivág a sötétnek;
Jól ismeri pejko lova az utat,
Megsem áll, míg a csárdához nem jutnak.

Járásáról megismerik a lovat,
Szép csárdásné várvavárja az urat;
Tüzes borát esókos ajkkal kínálja,
Puha keblét ölelésre kitarja.

Egy művész hátrahagyott irataiból.

A „Zemplén“ számára írta: Wihs Béla.
(Folytatás.)

Nemsokára Magdust is meggyőztém a végzet eme rendeléséről. Ezután a véletlen munkáján is könnyítettünk, előre megállapított terv és időpont szerint jártunk a jégpályára, bizalmas társalgásunk állandó helyére. Mire kitavaszkodott s a lég titkos

suttogással, lágy esókokkal ébresztette a természetet, hogy éljen és virágozzék, ami szívünkben akkor már egy egész éden pompázott.

Csaknem egygyé forrottunk abban a magasztos, szent érzelemben, amely egész valónkat betöltötte, s amelyet általánosan szerelemnek neveznek.

Elválaszthatatlanoknak látszóttunk, el sem lehetett egyikünket a másik nélkül képzelni, amikor utólr a fátumom: a „mama“ s a varázssok minden erejével három kinteljes hónapon át szőtt rózsaláncomat egy pillanat alatt kettészakította . . .

De ez még semmi. Azt talán még meg tudtam volna neki boesítani, hogy ábrándvilágomat olyan könyörtelenül döntötte romba, hogy megfosztott az életeélemtől és lelketlen nemtörődomséggel taszított az öngyilkossági gondolatok észbomlasztó tömkelegébe, hanem, hogy haszontalan gyerekek titulált, azt már nem. Haszontalan gyerek, én, akit csak néhány rövid hét választott el az érettségitől, az élettől? Ez vérgisértette az önéreztetemet. Mondott volna inkább lumpnak, kártyásnak, kötekedő krakélernek, csak gyerekeknek ne és épen az előtt a leány előtt, akit mindenenk fölé helyeztem.

Természetes, hogy e megalázás után Magda kiábrándult belőlem. Azt írta ugyan, hogy amíg csak él a szíve fenekére rejtve fogja őrizni a képemet s most is csupán a „mama“ szígoru tilalma miatt kénytelen velem szakítani, de én tudom, hogy az

a gyerek titulus ábrándította ki.

Hát nem tartja-e mindenki a legkövetkezetesebb dolognak a világon, hogy ilyen megszégyenítés után a legengesztelhetetlenebb gyűlölséget érezze az ember a „mamák“ iránt?

En azonban nagy optimista vagyok s így sok hajlandóságot érzek magamban az alkudozásához. Ez esetet sem tekintetem tehát szabálynak, csak kivételnek, annál is inkább, mert Magdát rövid fél esztendő múltán egy ügyvédjelölt társaságában már túlon túl vignak láttam.

Belekerültem az élet forgatagába és megkezdődött a tapasztalatgyűjtés.

Volt sok boldogtalan barátom, volt boldog is; voltam duhajkodó, vig cimborák körében, voltam buslakodók között is; olvastam, hallottam, láttam számtalan öngyilkossági és gyilkossági esetet; szántam sok tönkrement egzisztenciát; irigyeltem sok könnyen boldogulót és valamennyi tapasztalatomból csak azt az egy igazságot horgásztam ki, hogy minden rossznak örök kútfői a „mamák“, s minden jó csak azért keletkezik, mert ők bele nem árthatják magukat.

A boldogtalanok kiapadhatatlan keservét a „mamák“ szivtelensége okozta, mások viszont azért voltak boldogok, mert a sors különös kedvezményeképp nem állította utjokat a „mama“; a vig cimborák duhajkodtak, mert nem voltak „mamáik“, akik felügyeletet gyakoroljanak felettük; a buslakodók elkeseredésükben ittak, amibe a „mamák“ hajtották őket; az

öngyilkosokat a „mamák“ kegyetlensége üzte halálba; a gyilkosok pedig a „mamákat“ vagy a „mamák“ kedvenceit fojtották vérbe; a tönkrement egzisztenciák a „mamáknak“ köszönheték végzülésüket, és a boldogulók csupán azért haladtak, mert a „mamák“ nem kuszálták össze számáda-saikat. Mindig és mindenütt csak a „mamák.“

Egész életemen át csak azt kellett látnom, hogy minden esemény mottója, minden tragikum refrénje, minden rossz okozója a „mama.“

Egyet mondok el csak e tapasztalataim közül, azt a történetet, amely a legjobb barátomtól fosztott meg, ez amugy is elég karakterisztikus, aztán meg ráillik valamennyi „mamára“ több-kevesebb változattal.

Mindég abban a szerencsés helyzetben voltam, hogy sohasem szűkölködtem jó barátokkal, akikről igazán mondhatom: jó barátok voltak, ámde valamennyi között mégis legjobb volt: Ongya Elek.

Nagyon szerettem az én Elek barátomat. Ő is engem. Hanem kívülem mást is szeretett s épen ez volt a hiba. Ez a tény magában véve különben még nem lett volna olyan nagy veszedelem, hanem hogy feleségül is vette a szeretettjét, az már határozottan az volt, mert volt a feleségének egy legkevésbé sem szeretetreméltó „mamája“ is.

Sem az eperjesi vértörvényszékéről, sem a spanyol inkvizícióról, de még a velencei ölomkannákról sem írtak még a leghajmeresztőbb rémregények

Proletarizmus és az iparospálya.

A szülők figyelmébe ajánlja:

Andor Károly.

Ha kutatjuk a napról-napra növekvő szociálizmus okait, azon szociálizmusát, mely a társadalmi rend és béke fölforgatására törekszik, lehetetlen be nem látnunk, hogy elmaradott iparospályáink köréből szedi legtöbb áldozatát.

Ki megy ma iparospályára?

Akit az életkörülmények mostoha-sága vagy a tanulásra való képesség teljes hiánya kerget a műhelybe. Lehet-e azután remélni, hogy a jövőben iskolából elkergetett gyermekekből valaha értelmes, szellemileg munkakörén fölülemelkedni tudó iparosok fognak válni?

Vajjon kik az okai ennek a szomorú állapotnak?

Maguk a szülők.

Ha egy földműves városi iskolába küldi gyermekét, már akkor, ha rosszul tanul is, rösteli iparospályára adni s az még szerenese, ha visszaviszi az eke szarvához. Egy kishivatalnok, irnok, vagy mondjuk előkelőbb hivatalnok is a legnagyobb szégyennek tartaná, ha gyermekét iparosnak kellene adnia. Rendkívüli áldozatok árán tudatlanabb gyermekével is kijárat néhány osztályt s ha nyomorult lesz is egész életére, nem bánja, csak iparos ne legyen, mert az szégyent hozna a családra.

Mit vétett az az iparospálya, hogy annyira megvetjük; nem oly szükséges-e az, mint akár az orvos, ügyvéd, hivatalnok állása? S ha igen, nem lehet-e az iparos is ép oly becsületes ember, mint sok ranggal hivalkodó, üresfejű nem-iparos? A társadalom ferde gondolkodása, az osztálygög az oka az iparos lenezésének s oka egyúttal annak is, hogy az intelligensebb elem irtózik az iparospályától.

A külföldön, Angliában, Hollandiában, Németországban, Amerikát nem is említve, senki sem röstel magasabb iskolai végzettséggel iparospályára lépni; de ott nem is húznak keztyűt az intelligens emberek akkor, ha egy iparossal kezét akarnak szoritani. Mindenki tiszteli, becsüli ezt a társadalmi osztályt s a polgári élet-

sem olyan irtóztató dolgokat, mint amilyeneket az én szegény Elek barátom mesélt el nekem az ő „kedves mamájáról.” Csak ugy borzongott a hátam, amikor esténként, holmi hivatalos teendőik ürügye alatt hazulról elmenekülve, hozzám jött és kiöntötte az ő szíve keserveit.

A emberevő kannibálokban több emberszeretet van, mint ebben a „mamában” volt. Azok legalább megsütik az áldozatukat mielőtt megennék, s akkor sem sokat teketóriáznak vele, hanem egyszerűen felfalják. De ez meg se ölte az én szegény Elek barátomat, hanem élve kezdte előbb a vérét szívni, azután a lelkét rágni s lassan alig észrevehetően emésztette el.

Ez este dúlt vonásokkal, égnek álló hajzattal és dühtől tajtékozó ajakkal állított be hozzám.

— Te, segíts rajtam. Valamit tennem kell, érte, valamit tennem kell már, nem bírom tovább ezt az örökös szekaturát és nyávigaszt.

S mint a ketrecéből kiszabadult fenevad óriási lépésekben nyargalt fel s alá a szobámban.

Megijedtem tőle. De hidegvér gondolám, itt az ideje, hogy kiszabadítsam a fiut vérszopó vampirja karmai közül, ezért nyugodtan válaszoltam:

— Hm. Mondok egy okos dolgot. Ugy-e Kerényesen lakik?

— Csak kellene laknia, de mióta az ura meghalt, folyton a nyakamon ül.

— De a birtoka, meg a háza ott van?

ben nyitva áll előttük az út az érvényesülésre, mert meg van a megfelelő műveltségük.

Hol vagyunk mi még ettől?... Ez az oka azután, hogy a szegény iparos is megundorodva lenézett állásától, gyermekét, ha csak teheti iskoláztatja s bár otthon sokszor a kenyérből sem ehetnek eleget, urat akar nevelni gyermekéből. Hát ki fogja akkor iparosnak adni gyermekét, ha a földművelőtől kezdve fölfelé mindenki urat szeretne nevelni; lehet-e akkor valaha értelmes és közbeesülésre méltó iparososztály?

De még borzasztóbb a másik kérdés: hogyan fog megélni az a sok urnak készült fiatal ember, ki fog mindegyiknek állást adni? hisz annyi már nálunk az iskolákat végzett élelmetlen és szerencsétlen ember, hogy akár három országot elláthatnánk hivatalnokokkal, ügyvédekkel, tudóssal. S ha már most ilyen ijesztő arányban növekszik a munkanélküli tehetségek vagy végzett emberek, az az proletárok száma, mi lesz még ezután? És még mi panaszkodunk a sok állami adóért és hivatalos dolgaink hosszú elintézéséért! Hiszen egy iratnak nem azért kell száz kézen is keresztül mennie, mert egy, esetleg két ember nem tudná azt elvégezni, hanem mert akkor annak a kilenvennyolcnak nem volna mit tennie és nem volna mit ennie.

Egy-egy üresedő állásra mennyi a pályázó?! Közönséges irnoki állásra 80—90 végzett ember is pályázik olykor, ráviszi a nyomor, a protekció hiánya, amely nélkül érvényesülni majdnem teljes lehetetlen.

Könyeket fecsaró látvány volna végig nézni a budapesti harmadik és negyedik emeleti nyomorúságot, azt a borzalmas cifranomoruságot. Itt egy állásnélküli mérnök nyomorog családjával; mindenfelől biztatják, de ennél többre nem viheti. Elmenne talán közönséges pallérnak is, de annak meg nem kell s otthon a család, a nő és gyermekek éheznek s az éhség rossz tanácsadó.

Amott sötét, nedves szobában egy vézna ember görnyed valami másolás fölött, felesége és leányai kézimunkára borulnak s dolgoznak. Min-

— Ott.
— Hát lepd meg egy Kerényesre szóló első osztályú vasuti jeggyel.
— Nem lehet.
— Nem...? Hja, ha gyáva vagy, persze, hogy a nyakadra ül.
— Már próbáltam. Nem használ. Mindent próbáltam, semmi sem használ. Képtelen vagyok tőle szabadulni.
— Akkor hát utasítsd ki egyszerűen, lökd ki. Utóvégre is az egészséged csak több az ő kedvtelésénél.
— Azzal sem megyek semmire.
— ???
— Persze, hogy nem. Akkor meg olyan ájulási göresöket kap, hogy a feleségem is a pártjára áll s vele együtt ájuldozik, s ha nem tágitok: ő is itt akar hagyni, mert nem tűrheti, hogy én kiutasítsam az anyját. Mit tehetek ilyenkor? Még nekem kell kérlelnem, hogy maradjon. Utóvégre is válni nem akarok és a fiamat sines egy csepp kedvem sem anyátlanul nevelni.

— Ha sem ezt, sem azt nem teheted: más mód nincs, minthogy túrj megadással.
— De nem bírom már.
— Az baj, de nem segíthetek rajta.
— Meglásd, én vagy megőrülök, vagy föbelövöm magam.
Az előbbi választotta, csakugyan megőrült.
Most már határozottan gyűlöltem a „mamákat.”

(Vége köv.)

den sor, minden öltés egy-egy sóhaj. A férj valami banknál volt tisztességes állású hivatalnok; de a társaság megbukott s ő semmi nélkül maradt. Állás nincs sehol s örül, ha innen-onnan egy kis másolni valót kaphat.

De minek részletezzem?! Ezek még a proletárok tisztességes részéhez tartoznak, de mennyi az elzúllott, beestelen, magát és mindenét áruba bocsátani kész ember! Szinte nehéz melleltük és közöttük becsületesnek maradni.

Ezeket és így kellene megmondolni a szülőknek, midőn mindenáron urat akarnak nevelni gyermekeikből. Ha bele tekintenének az életbe és okulának saját tapasztalataikon és nyomorukon, nem erőltetnék anynyira a dolgot. Nem azt akarom én ezzel mondani, hogy szegény ember ne járassa fiát iskolába, sem azt, hogy az iparossághoz nem kell tanulás, korántsem. Sok igaz és nemes gyöngy került már ki az egyszerű parasztkunyhóból is, de azért ne fődözzön föl a szülő minden gyermekben nemes gyöngyöt. Itélje meg jól, érdemes-e a gyermeket iskoláztatni, mert ha az élet előveszi a maga próbakövet, az nem kimél senkit s míg így egyrészt tönkreteszik gyermekeiket, másrészt magukat is megfosztják öreg napjaikra a gyámolító támogatástól.

De mondjuk azt, hogy ki akarja próbálni a szülő a gyermeket. Kijárat vele négy gimnáziumot s mert a fiu nem bukkott meg, hanem áteszszott valahogyan Isten és a tanárok kegyelméből, örömeiben tovább folytatja az iskoláztatást, megvonja saját szájától a falatot, csakhogy annak az ingyenélő kamasznak legyen könyve és ruhája. Nem az iskola kell az ilyennek, hanem műhely. Ezeket kell vinni iparosnak és kereskedőnek; nekik nehéz a tanulás, de az iskolában szerzett ismeret és illetudás nagyon is elég ahhoz, hogy intelligens iparos vagy kereskedő legyen belőlük. Az ilyenek azután a legboldogabb emberek. Igényeik egyszerűek, nem mulják fölül jövedelmüket, nem nagyralátók s ha nem iszákosak, még tisztességes vagyonra is szert tehetnek. És nem többet ér ez, mintha a városházán irnokoskodnék érettségi bizonyítványt hűszáz forintos állásához ezerkétszáz forintos igényekkel? Melyiknél húzná meg magát szívebben az elaggott szülő?

De nemesak a szegényeknek kellene így tenniük, hanem a magasabb rangúaknak is. Ezek gyermekei között is akadnak hanyag és rossz tanulók, akik majdnem apjuk nevével, mint tőkével akarnak boldogulni s az ilyenekből lesz a legtöbb szédelő. Ha már iparosnak nem akarják adni, adják kereskedőnek, de mindenesetre tisztességes ember lehet belőle, mintha később apja szegényére lökdösnék ide-oda valami, nem tudom én hanyadrangu irodában.

De hány szülő gondolkozik így? Tele van mindegyik elítéllettel az iparos és kereskedő pálya iránt és saját keserves áldozata árán neveli a hazának azt a szerencsétlen tömeget, melynek proletárság a neve s mely a szülőnek és hazának egyformán szégyene.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Hivatalos hirdmény. Az 1886. évi XXII. t.-c. 33. §-a alapján közhírré teszem, hogy a város 1904. évi legtöbb adótfizető képviselőtestületi tagjainak névjegyzéke a mai közgyűlésben hozott határozattal megállapított s az e tárgyban kelt képviselőtestületi határozat szintén mai napon a közgyűlésben kihirdetett. Felhívom ennél fogva mindazokat, akik a határozat ellen felebbezéssel élni

akarnak, hogy felebbezéseiket a folyó évi március hó 17-ik napjának reggeli 8 órájától számított 15 nap alatt az alispánhoz címezve, a városi iktató hivatalba adják be. Sátoraljaújhely, 1904. évi március hó 16-án. Székely Elek, polgármester.

HIREK.

Krónika.

Uj adat a „Tokaj-Hegyalja” borkereskedelméhez.

— márc. 19.

Csemulpó és Vladivosztkok, Meg hogy most miket csinál Port-Arthurban s Jalu partján Alexejev admirál, Meg, hogy Togó torpedója A muszkának bajt okoz: Semmi ahhoz a csatához Amit Ujhely létrehoz.

Lydith-bomba, mérges gázok, A Bajkál-tó nagy jege, A Retziván manőverje És Niucsvang hartere: Bizony Isten: gyerekségek! Lefőzi a harci zaj, Mit a Csapó Lajos cikke It, Ujhelyben felkavar.

Olasz bornak, magyar bornak Fenséges szép harca ez! A halottak száma — jóslom: — Szörnyűséges massa lesz. Cikkek jönnek, cikkek mennek Repülnek a Nyilt-terek, S rémes csatakiáltással Ront össze két hadsereg.

Az egyik párt így kiáltoz: „Van olasz bor, annyi tény!” A másik párt visszavágja: „Hazugság az! Rémmegény!” És a felek éles karddal Egymás ellen rontanak, A York és Lancaster házak Harca kél fel újlag.

S az olasz bor — vita tárgya — Szakállába jót nevet, Hiszen látott ilyen harcot Azelőtt is eleget. Vívta érte már ily harcot Ellenséges hadfelek, De neki a háboruban Baja soha nem esett.

A harcolók kifáradtak S elhagyták a csataterét, Az olasz bort, azt meg vették, Az olasz bor egyre kélt, Az olasz bornak nem árt a Pár cikk, mi olykor leüt, Isszák azért, mint tokajit Leider! isszák mindenütt.

—th.

MIZSÁK ISTVÁN.

— márc. 19.

Lapunk zártakor vesszük a le-sújtó hírt, hogy *Mizsák István*, Zempléni vármegyei tiszti főügyésze eltávozott az élők közül. Mély megilletődéssel állunk meg ennek az igaz embernek a halottas ágyánál s a fájdalom első perceiben meg sem kísértjük, hogy papírra vessük az ő kiváló egyéniségének jellemző vonásait. De nincs is arra szükség; szerte a vármegyében mindenütt tudták, hogy kicsoda *Mizsák István*; mindenütt ösmerték az ő puritán jellemét, igazságszeretetét, példás kötelesség tudását, lankadatlan vasszorgalmát, amelyet mind, mind az ő szeretett vármegyéjének áldozott, még akkor is, mikor ereje már szemmel láthatólag megtörött. Mint a törvény-

A TAVASZI ÉS NYÁRI

idényre selyemkélme, bársony, csipke és szalag szükségleteit vásárolja.

SZÉNÁSY, HOFFMANN és Tsa

selyemáruházában,

Budapest, IV., Bécsi-utca 4.

A legnagyobb választék mindenféle selyemáruházában. Az idény összes újdonságai folyton raktáron vannak. Szabott árak, tulkövetelés kizárva. Minták vidékre kívánatra bérmentve küldetnek.

nek és az igazságnak tántoríthatatlan öre állott a közügyek szolgálatában hosszú éveken át s testi erejének fogyatékosságával arányban nem álló buzgalommal teljesítette mindig feladatát. E pillanatban gyászjelentést még sem családja, sem a vármegye nem adott ki és így a temetés idejét sem hozhatjuk még tudomására olvasóinknak. Ugy tudjuk azonban, hogy a megboldogultnak az volt az óhajta, hogy kihült tetemeit szülőfalujában, Vilyban helyezték örök nyugalomra, ahonnan mint egyszerű földmivés szülők gyermeke indult pályájára.

— **Március 15-ike a vidéken.** A szabadság, egyenlőség és testvériség ünnepének évfordulója alkalmából rendezett ünnepekről még mindig nagy számmal érkeznek a tudósítások. Ilyen ünneplések megtartásáról tudósítanak a következő értesítések:

A **varannói közönség** is megünnepelte Március 15-ét méltó lelkesedéssel. Délelőtt az ovoda nagytermében díszes közönség gyűlt össze, hol **Lőrincz János**, Mernyik lelkes papja mondott hatásos alkalmi beszédet, **Funko György** sókúti lelkész pedig ez alkalomból urvaesortát szolgáltatót híveinek. A dalárda több darabot énekelt s az áll. iskola felsőbb osztályai négy hangban előadták a „Fohász“-t. Este a vendéglő nagytermében bankett volt, hol a helyi és vidéki közönség, nők és férfiak igen szép számmal jelentek meg. Itt **Pereszlyényi István** méltatta a napot, aztán **Diószeghy János** mondott ünnepi beszédet.

Olaszliszkán a márc. 15-iki ünnepélyt az ottani „Társaskör“ rendezte. Az ünnepeken a róm. kath. és ev. ref. dalárda felváltva énekelt szép hazafias dalokat. **Abaházy József** ref. lelkész egy szép beszéd keretében méltatta a napnak hazafias jelentőségét. **Kalotaszegi András** ref. tanító hazafias tüzellel elszavalta Petőfi „Talpra magyar“-ját. **Román János** róm. kath. tanító Petőfi „Ledőltsz szobor“ c. költeményét adta elő nagy tetszés mellett. Végül ismét **Kalotaszegi András** ref. tanító szavalt: előadta **Abrahányi Emil** egyik szép alkalmi ódáját. — Az ünnepély végeztével a jelenlevő nagyszámú közönség nagy lelkesedéssel énekelte a Szózatot, mely után a közönség csendesen eloszlott. Tudósítónk fel- említi, hogy az olaszliszkai városi előjáróság tüntetőleg távolmaradt az ünnepély színhelyétől és abban nemcsak most, de az előbbi években sem vett részt.

Szinnán — mint lapunknak írják — a „Grünstein“ vendéglő nagytermében ülték meg a szabadság, egyenlőség és testvériség nagy tettekben bővelkedő, dicsőségteljes napját a következő ünnepi műsor előadásával: 1. Hymnusz. Énekelte az ifjúsági egyesület énekkara **Major Dezső** vezetésével. 2. Ünnepi megnyitó beszéd. Tartotta **Lehoczky Endre**, 3. Március 15. Szabolcska Mihálytól. Szavalt **Stefán Béla**. 4. Alkalmi beszéd. Tartotta **Bogdányi Tivadar**. 5. Az ezüst fátyol legendája. Melodráma szavalt **Horváthy Gyula**, zongorán kísérte: **Major Dezső**. 6. Talpra magyar. Éneklé az ifjúsági egyesület. 7. Alkalmi felolvasás. Tartotta **Dancs János**. 8. Szózat, éneklé az ifjúsági egyesület.

— **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyi miniszter **Weber Pál** m. kir. adó-tisztet a nagymihályi kir. adóhivatalhoz osztotta be szolgálatára és egyidejűleg **Kriszt János** nagymihályi m. kir. adótitztet hasonmóságban a bánfihunyadi m. kir. adóhivatalhoz helyezte át.

— **Esküvő.** **Lampel Nándor**, a varannói takarékpénztár könyvelője folyó hó 8-án esküdt örök hűséget

Balog Arankának, **Balog Mór** ungvári műmalmi hivatalnok leányának.

— **Milyen idő lesz?** Meteor a híres magyar időjós legújabb jóvondulásában márciusról nem sok jót mond. Erős hatása — így szól a jóslat — a 16—17-ik, mely utóbbi napon nálunk nem látható gyűrűs napfogyatkozás lesz, így ezen és a követő 18—20-ika csomópontok igen zavaros időjárást hoznak a számunkra, amelyek folytán a tavasz kezdete nem ígérkezik kellemesnek. A késői tavasz beállása foytán így a fejlődésükben elmaradt termények még is kevésbé fognak szenvedni, mint különben. Március hó hátralevő változása napjai: 20., 24., 26., 27., 29., 31-re esnek.

— **Halálozás.** **Veverka József**, a helybeli vasuti állomás kapusa, ki évtizedek óta hűségesen szolgált a magyar államvasutakat, folyó hó 18-án 68 éves korában tüdővészben elhunyt. Temetése vasárnap lesz.

— **Sorozás.** A parlamenti béke helyreállván, a soká késett sorozás is megtörténik. A véglegesen megállapított sorozási tervzetből közöltük már a sorozás megtartásának napjait, most közzétesszük járásonként a polgári elnökök, orvosok névsorát, valamint a sorozásra felhívott I., II. és III. korosztálybeli állításkötelesek számát. Eszerint a tokaji járásban polgári elnök **Székely Károly**, polgári orvos **dr. Friedmann Adolf**, sorozásra felhívott állításkötelesek száma 540, — a szerencsi járásban elnök **Vitányi Bertalan**, orvos **dr. Erőss János**, állításkötelesek száma 774, — Sátoraljauhely városban elnök **Dókus Gyula** alispán, orvos **dr. Löcherer Lőrinc**, állításkötelesek száma 409, — a sátoraljauhelyi járásban elnök **Dókus Gyula** alispán, orvos **dr. Löcherer Lőrinc**, állításkötelesek száma 788, — a bodrogközi járásban elnök **Farkas Róbert**, orvos **dr. Frieder Zsigmond**, állításkötelesek száma 1071, — a szinai járásban elnök **Dókus László**, orvos **dr. Marton Dénes**, állításkötelesek száma 404, — a homonnai járásban elnök **Bernáth Aladár**, orvos **Grünwald Ignác**, állításkötelesek száma 403, — a sztrókói járásban elnök **Bernáth Aladár**, orvos **dr. Grünfeld Vilmos**, állításkötelesek száma 200, — a varannói járásban elnök **Dókus László**, orvos **dr. Simonovits Ignác**, állításkötelesek száma 242, — a gálszécsi járásban elnök **Dókus László**, orvos **dr. Kende Miksa**, állításkötelesek száma 460, — a nagymihályi járásban elnök **Thuránszky László**, orvos **dr. Widder Márk**, állításkötelesek száma 600.

— **Földalatti akna.** A gr. **Biordi** tulajdonát képezett rákóczi birtoknak Alsókörtvélyes község felé elterülő dombos részén — mint a F. Z. írja — mintegy 2000 méter hosszú és 4 méter széles aknát találtak, amelyet még a XII. században áshattak. Az akna alagutyszerűen van kiépítve és teljesen jó karban van, úgy, hogy abban most is lehet közlekedni. A néphagyomány szerint őseink a háborúk alatt építették az aknákat, és ha veszély fenyegette a környéket, abban találtak rejtekhelyet.

— **„Chevra-kadischa“** estélye. A sátoraljauhelyi „Szent Egyet“-ről van szó, mely folyó hó 16-ikán minden ízében fényesen sikerült közvacsorát rendezett. A zsidóságnak eme több, mint ezer évi multtal bíró intézménye városunkban is 138 éves multtal dicsekszik. Központja és a jótékony-ságnak kiapadhatatlan forrása volt ez mindig az elnyomott és sokat szorongatott zsidóságnak, mely jótékony-ság eleveneknél és holtaknál hűség-gel gyakorolta nemes ténykedéseit egyaránt. Itt nyert segítyt az elhagyott és nyomorult, ide fordult a szegény és tehetetlen beteg, ez takarította el az elköltözött hittársat, ez nyújtott vigaszt a hátramaradt családtagoknak. — E tradíciók tarják magukat most is és ezek lesznek a nemes egyet vezérelvei mindenkoron,

míg szegények és betegek segítyre szorulnak, míg a halandóságot örök élet nem váltja fel. — E szent egyet nagy fordulópont előtt áll most, régi kórházát kicserélte a megye régi kórházával, a kor- és egészségi követelményeknek nem felelt meg a régi, még kevésbé a cserébe vett, ódon épület; lépést kíván tartani az új megyei kórházzal és így átellenében megvett telken minden igényt kielégítő emeletes pavillont állít, hol az egyet betegei (4 kórteremben 12 ágygyal) fognak elhelyezést nyerni. — Noha az egyet hagyományokban szép vagyon felett rendelkezik, az új építés még is nagy költségeket fog igényelni. Az Egyet vezetősége, ismerve tagjainak áldozatkészségét, a jótékony-ságnak eme termő-talaját, elhatározta, hogy nagyszabású társasvacsorával alkalmat fog nyújtani a közadakozásra. E feltevésében nem is csalódott, mert az eredmény minden reményét fölülmulta; meg volt az erkölcsi siker, mert az egyet összes tagjai, tekintet nélkül a hitbeli párt-árványlatokra, kevés kivétellel részt vettek mint egy család gyermekei, kiket a sors és életviszonyok messze elszakított egymástól, de az agg szülei hívőszózatára a családi tüzhelyen testvéri szeretettel ölelkeznek egymással egy nagy és szent cél érdekében, melyet e szent egyet zászlójára írt.

A gazdag és változatos menü a gazdasszonyok leleményességét és ügyességét dicséri. A hangulat mindvégig emelkedett volt, fűszerezték a szép tósztok, melyeket **Weisz Kálmán**, **dr. Schön Vilmos**, **Haas Lipót**, **Zinner Henrik**, **Dick Herman**, **Szél Mihály** és **Reizman Herman** mondtak. Amikor az adakozásra került a sor, lélekemelő jelenet volt látni a nemes versenyt, mely a jótékony-ság és emberszeretet mezején oly szép virágot természet; egy óra lefolyásában sem került, hogy közel 8000 korona ajánlatot fel az új kórház építésére; nem említve a kisebb ajánlatokat, maga **Zinner Henrik** az egyetnek sok éven át volt elnöke 1000 koronát, a **Haas család** 2000 koronát és számszó 250, 200, 100 és több kisebb összegű ajánlatot tettek. Vajha az egyet eme ujonnan építendő szent hajléka, az igazi emberszeretet e temploma sokáig hirdetné a nemes emberbarátok áldozatkészségét és újabb nemes tettekre buzdítaná a jónak, szépek és nemesnek híveit. Az érdem koszoruját szívesen odanyújtjuk a buzgó elnököknek, **Haas Lipótnak**, ki az egyetet eddig el nem ért virágzásra emelte, az egyleti tagok számát egy harmaddal megszorította; jelenleg 190 tagot számlál. Övé az érdem, hogy az egyesült új, minden modern követelménynek megfelelő kórházat épít. Osztokodik az érdemben **dr. Székely Albert** egyleti ügyész, **Schweiger Ignác** pénztáros, **Zinner Adolf**, **Guttman Salamon** ellenőrök, **Róth József** és az egész választmány. Végül teljes elismerés illeti **Gottlieb Ignác**né, **Grosz Benjaminsz**né, **Landeszmann Jakab**né, **Spitz Dávid**né, **Safir Márkus**né és **Wessely Mór**né a közvacsora derék gazdasszonyait hű odaadó és sikeres fáradozásokért. Sz.

— **A Laborez halottja.** Az elmult héten két ablakos tót Ungmegeye felől Nagyráskának tartott és egy lélekvesztő csolnakon akartak a Laborezon átkelni. Midőn a csolnakba szálltak, a hátukon lévő teher sulya alatt az egynsúlyt elveszítették és e közben a vízbe estek. Csak nagy nehezen sikerült az evezősnek egyiket kimenteni, míg a másik a vízbe fullt és hulláját csak másnap sikerült kifogni. A szegény lipói tót halálát özvegye és hét árva fia siratja.

— **Villanyvilágítás Mádón.** Nehány nap óta Mád város utcáit is villany világítja. A világítás bevált s nemesak az utcákon, hanem sok magánháza is bevezették.

— **Tanítók gyűlése.** Az Országos Izrealita Tanító-Egyesület Abauj-Torna-, Bereg-, Borsod-, Gömör-, Heves-, Sáros-, Szepes-, Ung- és Zem-

plén megyére kiterjedő északkeleti köre f. évi április hó 4-én (hétfőn) Sátoraljauhelyben az izr. anyahitközség tanástermében tartja ez évi rendes közgyűlést. A közgyűlés munkarendje: I. Április 3-án (vasárnap) este 8^{1/2} órakor **Schweiger Albert** vendéglőjében (Kössuth-utca) ismerkedési estély. II. Április 4-én (hétfőn) reggel 9 órakor az izr. hitközség tanástermében közgyűlés. Napirend: 1. Elnöki megnyitó. 2. **Dr. Goldberger Izidor** hitszónok üdvözlő beszéde. 3. Gyakorlati tanítás. Tartja: **Gruber Jenő** sátoraljauhelyi tanító. Tananyag: Az Egyiptomból való kivonulás. 4. A mult évi közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése. 5. A gyakorlati tanítás feletti eszmecsere. 6. Ertekezés a *hitoktatásról*. Előadó: **Lengyel Samu** homonnai ügy. tanító. 7. A tanítók labór ügye: Ertekezés: **Szabó Jakab** sátoraljauhelyi tanító. 8. A népoktatási törvény revíziója, kapcsolatban a szolgálati viszony szabályozásával. Vitatétel az orsz. tanügyi bizottság által kitűzve. 9. Egyleti ügyek. 10. Két társelnök választása. 11. Esetleges indítványok. 12. A jövő évi közgyűlés helyének megállapítása. III. Közgyűlés után köz- ebéd leend tartva. A tanító- és tanügybarátokat a közebédnél is szívesen látják. Egy teríték ára: 3 korona. A kör elnöksége az iskolafeltartó hitközségek elnökségeit felkérte, hogy a közgyűlésen résztvenni óhajtó tanítókat mérsékelt napi díjjal és uti-költséggel lássák el. A sátoraljauhelyi kartársak szeretettel látják el a vendég tanítókat lakással és a közebédhez tiszteletjeggyel. A közgyűlésre előjónni szándékozó tanítók szíveskedjenek elhatározásukat **Knopfler Sándor** sátoraljauhelyi kartárs urral f. hó 22-ig okvetlenül tudatni, kiemelve, hogy az ismerkedési estélyen is résztvenni óhajtanak-e?

— **A segédjegyzők.** A vármegyei tisztviselők, községi- és körjegyzők fizetésének rendezéséről szóló javaslat szabályozza a segédjegyzők illetményeit is, amennyiben a segédjegyzői fizetés minimumát ezer koronában állapítja meg. A törvényjavaslat azonban nem gondoskodik arról, hogy a segédjegyzők fizetése hosszabb szolgálat után fokozatosan emelkedjék, oly községekben tehát, ahol a segédjegyző fizetését az állam egészíti ki ezer koronára, a segédjegyző fizetése évtizedekig ez lehet, mellékövedelme pedig nincsen. Csanádpalotáról most felhívják a segédjegyzőket, hogy szervezkedés révén igyekezzenek a segédjegyzők részére méltányosabb helyzetet teremteni. Kívánságuk, hogy a segédjegyzőt a jegyzői vizsgálat letételétől számított öt éves szolgálat után a XI. fizetési osztály második fokozatába, tíz éves szolgálat után a X. fizetési osztály harmadik fokozatába, tizenöt évi szolgálat után ugyanennek az osztálynak második fokozatába nevezzék ki. A segédjegyző azonkívül a XI. fizetési osztály harmadik fokozatának megfelelő s azután a fizetési osztályok fokozatai szerint emelkedő lakáspénzt is kapjon.

— **Közgyűlés a városi kaszinóban.** A városi kaszinó ma délutánra hirdett közgyűlést holnap, vasárnap délután fél 3 órakor fogják megtartani. A közgyűlésen ezuttal általános tisztújítás lesz. Új tisztikart és választmányt fognak választani. A közgyűlésnek ezenkívül az elnök-választás kölesönöz különösebb érdeklődést. **Dókus Gyula** alispán, a kaszinónak hosszú évek során volt érdemes elnöke tisztéről lemondott, amit **dr. Kössuth János** alelnök a péntek délután tartott választmányi ülésen be is jelentett. A kaszinó új elnöke minden valószínűség szerint **dr. Kössuth János** eddigi alelnök lesz.

— **Póru jár vásáros.** **Rezes Mihály** abarai lakos f. hó 9-én a gálszécsi vásáron 2 darab tinójt 600 koronáért eladta. Amint pénzt leolvasták, két uriasan öltözött ember

ment feléje és arra kérték, váltanában 50 koronáikat. Rezes szó nélkül teljesítette az ismeretlenek kérését és 10 drb. 50 koronásért 5 drb. 100 koronás bankjegyet adott át. Haza érkezve fiának adta át a pénzt, hogy azt eltegye, azonban akkor rájött, hogy az 50 koronások bizony igen gyarló hamisítványok. Nyomban jelentést tettek az esetről a malczai csendőrségnek s ennek folytán a kellő nyomozás érdekében a szükséges intézkedések megtételtek.

— **Tűzoltó-gyűlés.** A sátorlajuhelyi önkéntes tűzoltó-egyesület folyó hó 20-án, vasárnap délelőtt 11 órakor az őrtanyán parancsnoksági ülést tart.

— **A Bodrogközi nőegylet választmányi tagjainak piknikje.** Meghívó. A bodrogközi jótékony nőegylet választmányi tagjai által gr. Mailáth Józsefnek egyetemi elnök védnöksége alatt f. 1904. évi április hó 10-én Király-Helmecen a kaszinó helyiségében az egyetemi alapjának javára szabad büfével egybekötött zártkörű táncestélyt rendeznek, melyre a címzettet és b. családját tisztelettel meghívják a választmányi tagok. Belépődíj: Személyenként 4 korona. Családjegy 10 korona. Tánccsapatok kezdete este 9 órakor. Felülfizetések közzététel fogadtatnak. Az érkezők részére a vonatnál magán fogatokról, valamint az elszállásoláshoz gondoskodva lesz. Végül megjegyezzük, hogy a piknik rendezését a jótékony nőegylet választmányának egy előértekezlete határozta el és így a multkorai azon híradásunk, hogy ezen az előértekezleten Mailáth Józsefnek grófnő elnökölt volna, kiigazításra szorul.

— **Megállóhely létesítése.** A kereskedelemügyi magy. kir. miniszter 66670—V. 903. számú intézkedéssel Vécse község határában ugyanily elnevezéssel egy 200 méter hosszú rakodó megállóhelynek létesítését engedélyezte.

— **Vasuti előmunkálati engedélyek.** A m. kir. kereskedelemügyi miniszter Halász Zoltán pestmegyei gyóni földbirtokosnak az ungvölgyi vasut Kis-Bereznai állomásától Ublja, Ladomér és Kolonica községek érintésével a nevezett által tervezett homonna-sztarinai h. é. vasut Sztakesin állomásáig vezetendő, vagy keskeny nyomtávú gőzmozdonyu vasuti vonalra, továbbá Kober Agoston és Simon budapesti lakosoknak a m. kir. államvasutak Bánócz állomásától Lazony, Berettó, Gátaly, Dubrčka, Butka, Szalók, Deregnő, Vaján, Mogyorós, Feketemező, Kiskapos, Nagykados, Veskőcz, Vajkőcz, Mátyócz, Palló, Báfya, Sislőcz, Botfalva, Tarnócz és Órdarma községek érintésével a m. kir. államvasutak Ungvár állomásáig vezetendő h. é. vasutvonalra az előmunkálati engedélyt megadta.

— **Dunky fivérek cs. és kir. udvari fényképészek** (vasárnap) márc. hó 27-én és (hétfőn) márc. 28-án a Jubász Jenő telken lévő műtermékben levételeket fognak eszközölni.

— **Aki kertjét szereti, szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar,** az fedezze magzükségletét **Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedésében Budapest, Rottenbiller-utca 33.** A cég idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, kívánatra mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általános ismert, világhírű, kitűnő magvakon kívül, még a különösen értékes és meglepő konyhakerti- és virágújdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

— **Általános ismeretes,** hogy a csusz és köszvényes bántalmak legjobb gyógyszere a Zoltán-féle kenőcs, mely még a legmakaacsabb csusz és köszvényes bajokat is néhány nap alatt meggyógyította, mit számtalan köszönő levél bizonyít. Üvege 2 kor. Zoltán B. gyógytárában Bpest.

— **Nem titok,** hogy egyik hölgy a másiknak ajánlja a legmodernebb és leghatásosabb szépitőszert a **Földes-féle Margit Crémet.** E világhírű areszépítő és finomítószert teljesen vegytiszta, semmi ártalmas anyagot nem tartalmaz és zsírmentes. Kitűnő óvszer a nap és szél befolyása ellen. Nagy tégely 2 kor. kicsi 1 korona. Kapható a készítőnél Földes gyógyszerésznél Aradon és minden gyógytárban. Törvényesen védve.

— **A kassai keramitot,** mint a jelenkor legjobb burkoló anyagát megvételre ajánljuk. Templomok, kápolnák, fürdők, vendéglők, kórházak, magtárak, gépházak, folyosók, peronok, konyhák, klozetek stb. padozatául és utcai járdácul (járdácul) előnyösen használhatók. A III-ad osztályu lapok, míg a készlet tart le szállított áron kaphatók. — Kívánatra képes árjegyzékek és mintalapok is küldetnek. Tudakozódni lehet: Fleischer és Schinger vaskereskedő cégnél Kassa, fűtca 109.

IRODALOM.

A vandormadár. Regény két kötetben, írta Croker M. B. Jóízű elevenséggel, érdekes meseszöveggel és kiváló jellemzéssel megírt regény, amilyen nem sok akad a mai angol regényirodalomban, ahol vagy a szenzációt hajhászó, a lélektannal mit sem törődő, vagy pedig valamely társadalmi irányzatnak szolgáló, erősen doktriner regények uralkodnak. Croker egészen elűt mindkét irányt: a földolog nála is az érdekes mese, de mennyi finomsággal, mennyi éles megfigyeléssel derűs életnézettel szövi és fűszerezi ő azt. „A vandormadár” legjobb alkotásai közül való és a fordítás is, amely Novelly Riza munkája hozzájárult, hogy közelebb hozza a magyar közönség izlésének. Megjelent az Egyetemes Regénytár sorozatában, Singer és Wolfner kiadásában és ára szép piros vászonkötésben két korona.

Színészvér. Az Egyetemes Regénytár két új kötetében Bródy Sándor egyik regényét veszi az olvasó. A Színészvér, mely ezzel immár a negyedik kiadást éri meg, Bródy Sándor írói pályafutása első szakának az emléke; keletkezési idejében úgy tűnt fel, mint forradalmi jelenség, ma — mikor az itéletet már nem homályosítják el a kicsinyeskedő elfogultságok és a közönség felfogása hozzáért a művészet szabadságához — tökéletesen modern. Frissen, erényes és művészetének teljes közvetlenségével hat ez a regény, a magyar Bel-Ami, az öntudatlanul komédiás természetű, romlott és naiv Ecsedi István története, — megconcipálásában egy mélyesen emberi és korszerű típus lélekrajza, kiformalásában egy messze húzódo pálya prologusa és mintha voltaképpen csak most következett volna el az ideje, hogy az olvasó csodálkozva észlelje, mily gazdaságát találja itt a legelső rangú írói készségnek. A heves és átvadodó érzés, melyet Bródy Sándorban az élet jelenségeinek szemlélete támaszt, egyfelől minden írásának bizonyos lírai jelleg ad, másfelől pedig képesíti, hogy a viszonyoknak mintegy a lelkét ragadja meg — amit ír, szubjectív izü, de ebben a valóság mély átértése találja megszólalását és mindezt oly nyelven, melynek látszólagos szeszélyessége az organikus élet összefüggésének és a bonyodalmas lélek gépezetének remek intuíciót mutatja és amely felülmulthatatlan abban a művészetben, hogy kifejezze az öntudat alighogy kidifferenciálódott rezgéseit, a lelki élet sejtelmesen szunnyadó elemeit, az árnyalatok árnyalatait, majdnem a — kifejezhetetlent. A Színészvér tartalmi jelentőségét így növelik a forma érényei, beiktatva e regényt azok közé, melyek Bródy Sándor geniejének a legfényesebb bizonyítványai. A két kötet ára 2 kor.

Kiadótulajdonos: **Ehler Gyula.**

HIRDETÉSEK.

Értesítés.

Van szerencsém Sátorlajuhely és e vármegye nagyérdemű uriközönsége becses tudomására hozni, hogy

a tavaszi és nyári idényre

a legdivatosabb angol, francia és honi gyártmányu kelmék megérkeztek. Készíték: a legfinomabb hompspon és a legújabb divatu kockás kelmékből **felöltöket** és a legújabb divatu nyári szövetekből a **legcsinosabb öltönyöket.**

A n. é. közönség további becses pártfogását kérve maradtam

kiváló tisztelettel:

SANT MÓR,

angol férfi-szabó.

Két tanuló

jó házból való, **felvétetik** Szakátsy Károly ezukrász üzletében Sátorlajuhelyben (Fő-utca).

1. bizotts. sz. 1904.

Hirdetmény.

Csörgő és Rudabányáska község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közönségre teszi, hogy az 1886. XXIX., 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. törvényezikekben előírt helyszini eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1904. április 12-ik napján az azonosító befejezése után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítatnak:

1. mindazok, akik a tjkvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel:

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszaközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmek előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek az átírásra az 1886. XXIX. t.-cz. 15—18. és az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda bizzanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sátorlajuhely, 1904. márc. 12.

Szilágyi Dezső, Fekete Gedeon, letétszerkesztő tkvvezető. kir. tszéki bíró.

Bérbe adó

S.A.-Ujhelyben, a Dörzsik-utca 362. sz. a. egy 3 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás. Bővebb felvilágosítást ad özv. **Fekete Jánosné.**

A FÜZÖK PÓTLÓJA



Angol patent, orvosi tekintélyek legmelegebben ajánlják. Színek: fehér, szürke és drap. Megrendelésnél a Schlusshörség mervadó. **Ára 10 kor.** Egyedüli főraktár Felső-Magyarországon csak nálam. Egyszersmind ajánlom saját gyártmányu keztüimet, glacé, öz, szarvasbőr, valamint szövött nyári keztüik a legolcsóbbtól a lehető legfinomabbig, dus választékban raktáron tartom.

Mindennemű kötszerek, orvosi műszerek, betegápolási cikkek és gummi áruk.

Valódi párisi különlegességek titoktartás mellett

Blumberg S. E., Kassa, keztüis és műkötszerezés.

Eladó

1 nagy íróasztal, 1 nagy asztal gyűlésterembe, 1 rajzasztal, 1 forgószék, 1 könyvszekrény, mind használt, de jó állapotban. — Czim a kiadóhivatalban.

A Richter-féle LINIMENTUM CAPS. COMP.
Horgony-Pain-Expeller
egy régi kipróbált hátszer, amely már több mint 34 év óta megbízható bedörzsölési alkalmazatúkként hírhedt és megállítható.
Intés. Silányabb utazások miatt bevásárlási körökön kívül leginkább és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony” védjeggyel és a „Richter” cégjegyzéssel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: **Török József, gyógyszerészmű Budapest.**
Richter F. Ad. és társa, cégt. és kir. udvari alkalm. Rudabányán.

Eladó bolti cikkek

Sátorlajuhelyben, a főutcán lévő **Teich Zsigmond-féle** üzletben ez időszerint levő áruk egész összegében szabad kézből eladók. — Bővebbet a tulajdonosnál.

Gyár NYERGES-UJFALU (Esztergom m.) Sürögöncim: Eternit Budapest. Telefon 12-92. Gyár: VÖCKLABRUCK (Felső Ausztria.)

ETERNIT-PALA

AZ BESZT-CEMENT-PALA

Hatschek Lajos szab.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló tető-fedőanyag.

ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS Budapest, VI., Andrassy-ut 33.

Elsőrangú referenciák. — Jótállás. — Évi gyártás 1500 kocsi rakomány. — Kérjen ismertetést.

Van szerencsém tisztelettel a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy hosszú kül- és belföldi tanulmányaim után Sátoraljauhelyen egy

Építészeti és mérnöki irodát

nyitottam, mely hivatalosan van a mai kor igényeit teljesen kielégíteni.

Templomok, városi lakóházak, kastélyok, iskolák, fürdők, gyárak, modern gazdasági épületek tervezését, azok elkészítését, szakértői véleményeket, becsléseket, hid, ut és vízi építkezéseket, nedves lakások szarítását, aszfaltozását, betonozását, mű-márvány munkákat, javításokat, vagyis az építkezéshez tartozó munkákat helyben vagy vidéken olcsón a legjobb kivitelben elvállalok.

Épületekre törlesztéses kölcsönt előnyös feltételek mellett eszközök ki.

BORSODY J. S.

Építészeti és mérnöki irodája S.-A.-Ujhelyen, Főter 487.



Hirdetés.

A t. cz. közönségnek tudomására hozzuk, hogy földbirtokokra és sátoraljauhelyi házakra is

törlesztéses kölcsönöket

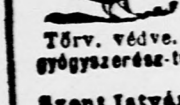
eszközlünk, régebbi keletű jelzálog-kölcsönöket pedig **convertálunk**, vagyis olcsóbb kölcsönökké átváltoztatjuk.

„Zempléni megyei keresk., ipar-, termény- és hitelbank” Sátoraljauhelyben.

• Férjem uram sem ellenzi •

Dávid Gyula, északi gyógyszer szepitőszereit használni. Szepitő és más arczitok ellen Eszéki pomádéja ára 70 f., K. 1.20, 2.20, makacs arczitoknál az erősebb hatású Pompadour-pasztám kőcsöge K. 3 és 5. Arczitok fekete pont alaku mitaszerek egyedüli mullasztója a juvenil, ára K. 1 és 2. Bármelyik szerem használata előtt csakis Detergon különös porszappannal kell mosdani K. 1. 2. 3. Örömet szerzek sziate ifjito hajfestőmmel az őszülőknek, próbauveg K. 2, 4 és 8.

ANTEGRIN. Háziallatok óv-és gyógypora. Minden gondolkodás és kérdésköded nélkül, hogy mi volna jó, csakis Antegrin kell, a mint bágyadtak, mindjárt beadni. Egyszeri adag alig kerül 3 krajczárba, melylyel nagy kárt elhárítanak azok, a kik óvszerképen és étvágygerjesztől bébe-korba adva bizlaláskor is mindig már előre megrendelik, pel dőul 100 darab sertés közt a dögöt megszűntetni 10-15-20 kilogramm szükséges. Egy tekeres ára K. 2, mely elég 2 süldő megmentésére. Egy kilogramm ára K. 4. Két és fél kilogrammot tiz sertésre csomagolással K. 10.32 f-ét már bérmentve is küldöm. Ot kilogram 20 K. helyett K. 10; de 10 kilogram csak K. 34. Kapbatok posta v. vasuton utánréttel küldve, csakis Dr. Dávid Viktor.



Törv. védve. Gyógyszer-tudor, a m. kir. természetudományi társulat rendes tagja. Szent István király gyógyszer-tárában, ESZÉK, ártórs.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását avagy bérbevetelét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetitem

Jóhirnevű vendéglőmben kitünő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt, 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó,

S.-A.-Ujhely Korona u

MÉSZ.

Vállalkozók és építőmestereknek ajánlok I-ső rendű tiszolezi fehér meszet megvételre, melyet 100 kgknt 1.0 filléri kivételes árban számítva helyt Tiszolez állomás vasuti kocsiiban készpénzfizetés mellett; a szállítási díj Sátoraljauhely állomásra 100 kgknt 59 fillért tesz ki, tehát a mész helyt Sátoraljauhely állomás 100 kgknt 209 fillérbe jön.

A mész teljesen kömentes és igen szapora.

Továbbá szállítok Cement-kővezet lemezeket burkoláshoz minden nagyságban, valamint hódfarku Cement-fedél-cserepeket is. Megrendeléseket kérek idejekorán hozzám küldeni

SCHÖNFELD LIPÓT,

Pásztó (Heves m.)

A Magyar Ált. Takarékpénztár

Részvény-Társaság váltóüzlete

Budapesten V., Nádor-utca 1. sz.

Befizetett alaptőke 7.000.000 kor.

Jutányos feltételek mellett kölcsönöket ad vidéki pénzüzetek részvényeire.

Biztosít sorsjegyeket a legkisebb nyereség esetén beálló árfolyamvesztés ellen (kivánatra díjjezvéket küldünk.)

Mindennemű értékpapírok és pénznek vételére és eladására.

Elfogad tőzsei megbízásokat.

Elad sorsjegyeket havi részletfizetésre, valamint nagy nyereségesekkel járó sorsjegycsoportokat alakít 10-100 tag számára és kibocsájt igérvényeket.

Képviselők és ügynökök jutalék-díjazás mellett alkalmazást találnak, ugyszintén igérvény elárusítók is kerestetnek.

Van szerencsém a n. é. közönségnek ajánlani

tisztán kezelt

ASZTALI BOROMAT

Literje 32 krajczár.

SZABÓ ERZSI,

dohány- és szivar áruda.

Bérbeadó lakás.

A főtéren 10. szám alatt egy erkélyes utca lakás, mely áll 3 szobából s ugyancsak egy földszinti lakás is **folyó évi május hó 1-től** bérbe adó. — Czim a kiadóhivatalban tudható meg.

Ismét ujja alakíthatók

szinük és formájukba női ruhák, uri- és gyermek-öltönyök, függönyök, kézimunkák, díszítő- és butorszövetek, szőnyegek, csipkék, keztük stb.

tisztítás, festés és vasalás által

BRADOVKA GYULA

gőzfestőde és vegytisztító intézetében.

GYÁR ÉS IRODA:

Kassa, Kossuth Lajos-utca

25. szám

a Maléter-palotával szemben.

Vidéki megbízások gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

KATONA BÉLA

OKLEVEELES MÉRNÖK

Sátoraljauhelyen, műszaki és vállalati

*** mérnöki irodát ***

nyitott.

Irodája foglalkozik: **birtok felmérésekkel, térképezésekkel, tagosításokkal, parcellázásokkal** és a mérnöki munka körébe tartozó mindennemű **tervezésekkel.**

Elvállalja: **utak, vasutak, hidak és épületek tervezéseit és építését.**

Iroda: **Petőfi-utca 452. (Rude ház.)**

